УДК 378
Науч. спец. 5.8.7
DOI: 10.36809/2309-9380-2026-52-151-155

Ирина Леонидовна Смагина
Омский государственный педагогический университет, кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков (межфак), Омск, Россия
e-mail: Smagina-IL@mail.ru

Персонификация обучения иностранному языку студентов педагогического вуза

Аннотация. В статье подчеркивается, что персонификация обучения может быть достигнута при помощи персонализации образовательной среды, исходя из возможностей, потребностей и интересов обучающихся. Раскрываются особенности проектирования персонализированной образовательной среды при обучении иностранному языку студентов неязыковых специальностей Омского государственного педагогического университета (ОмГПУ). Подробно описывается процесс создания такой среды во взаимосвязи трех ее компонентов: пространственно-предметного, организационно-технологического и социального. Делается вывод о том, что персонализацию образовательной среды можно рассматривать в качестве основного условия персонификации обучения, так как персонализированная образовательная среда позволяет обучающемуся адаптировать ее содержание под свои потребности, способности и возможности, способствует формированию индивидуального стиля учения и постепенному переходу к самообучению, саморегуляции, активной позиции как в учебной, так и в других видах деятельности.

Ключевые слова: персонификация, персонализация, индивидуализация, персонализированная образовательная среда, индивидуальный стиль учения, стратегии учения.

Irina L. Smagina
Omsk State Pedagogical University, Candidate of Pedagogical Sciences,
Associate Professor of the Department of Foreign Languages (Interfaculty), Omsk, Russia
e-mail: Smagina-IL@mail.ru

Personification of Teaching Foreign Language the Pedagogical University Students

Abstract. This article emphasises that personification can be achieved through the personalisation of the educational environment, based on the students' capabilities, needs and interests. It explores the design of a personalised educational environment while teaching foreign language the students of non-linguistic specialities at Omsk State Pedagogical University. The process of creating such an environment is described in detail, in the coherence of its three components: spatial-objective, management-technological, and social. It is concluded that the personalisation of the educational environment can be considered as the main condition for the personification of learning, since a personalised educational environment allows the student to adapt its content to his needs, abilities and capabilities, contributes to the formation of an individual learning style and gradual change to self-study, self-regulation, and an active position in both educational and other activities.

Keywords: personification, personalisation, individualisation, personalised education environment, individual learning style, learning strategies.

Введение (Introduction)

Многолетний опыт преподавания иностранного языка студентам неязыковых специальностей педагогического вуза позволяет утверждать, что эффективность обучения во многом зависит от сформированности у обучающихся умений рефлексировать по поводу своей деятельности, осознавать свои личностные, предметные и метапредметные дефициты, искать пути их преодоления. Становлению такой активной позиции студентов, на наш взгляд, может способствовать персонификация обучения, которая связана с углублением процессов индивидуализации, когда акцент смещается на создание уникальных условий, способствующих развитию у обучающихся самостоятельности, осознанности и ответственности по отношению к своей образовательной деятельности.

© Смагина И. Л., 2026

Для цитирования: Смагина И. Л. Персонификация обучения иностранному языку студентов педагогического вуза // Вестник Омского государственного педагогического университета. Гуманитарные исследования. 2026. № 3 (52). С. 151–155. DOI: 10.36809/2309-9380-2026-52-151-155

Статья доступна на условиях лицензии
Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)

Методы (Methods)

Исследование проводилось в контексте личностно-ориентированного подхода и концепций индивидуализации образования. В ходе исследования применялись методы теоретического анализа и синтеза идей, связанных с персонификацией обучения, в отечественной и зарубежной психолого-педагогической литературе.

Литературный обзор (Literature Review)

Сегодня наряду с индивидуализацией обучения звучат такие понятия, как «персонализация» и «персонификация». Рассмотрим, что между ними общего, а в чём заключается их принципиальное отличие.

Е. В. Лопанова, Н. В. Савина в своем исследовании, посвященном соотношению данных понятий, приходят к выводу, что индивидуализация является концептуальной основой персонализации и персонификации, так как позволяет создать оптимальные условия для реализации возможностей каждого обучающегося [1, с. 182]. Персонализация, в отличие от индивидуализации, по мнению ученых, подразумевает «учет не всех особенностей, а конкретно интересов, потребностей, желаний» [1, с. 182]. Персонификация связана с учетом возможностей обучающихся, максимальной ориентацией на их внутреннюю активность [1, с. 182].

Н. С. Макарова и И. В. Феттер, изучая методологические основания персонификации, подчеркивают, что сегодня «индивидуализация рассматривается, прежде всего, как способ повышения эффективности усвоения знаний и умений, а персонализация и персонификация направлены на развитие всех сфер личности» [2, с. 583]. При этом персонификация образования определяется как «ориентация образовательного процесса на результаты, обеспечивающие личностное развитие, создание персонифицированных образовательных ситуаций, связанных с освоением умений определять персональный образовательный запрос, поддерживать интерес и учебную мотивацию, осуществлять образовательный выбор, понимать смысл своих действий, предвидеть их последствия, оценивать достигнутые результаты на основе рефлексии» [3, с. 85–86].

Коллектив ученых из Российского государственного педагогического университета им. Герцена трактуют персонификацию образования как «личностно-ориентированный процесс, направленный на актуализацию личных ресурсов и развитие способностей обучающихся, пробуждения их внутренней активности в познании и саморазвитии, проявлении их субъектности, формировании компетенций самообразования» [4, с. 41]. Сравнивая понятия индивидуализации, персонализации и персонификации непосредственно в образовательном пространстве, исследователи приходят к следующим выводам:

– при индивидуализации технические средства и ресурсы выбираются исходя из учебных потребностей отдельных обучающихся; обучающиеся в процессе обучения полагаются на индивидуальных преподавателей или специалистов-практиков;

– при персонализации обучающийся выбирает соответствующие технические средства и ресурсы для обучения; обучающиеся сами определяют круг сверстников, экспертов и т. д., которые помогают им в учебной деятельности и направляют учебный процесс;

– при персонификации обучающиеся активно участвуют в проектировании своего обучения, формируют компетенции самообразования [5, с. 14–15].

Зарубежные исследователи Б. Брэй и К. Маккласки одним из ключевых отличий персонализации и персонификации от индивидуализации считают их субъектный характер. Ученые поясняют, что при индивидуализации у обучающихся — общие цели, которых они достигают, работая в индивидуальном темпе. При персонализации и персонификации у обучающихся могут быть разные цели, содержание, методы, исходя из их потребностей и возможностей [6, с. 2].

Орит Авидов-Унгар и Сара Замир отмечают, что сегодняшняя реальность требует активизации процессов индивидуализации в образовательных учреждениях с целью удовлетворения индивидуальных потребностей обучающихся, а также поиска способов, позволяющих им полностью раскрыть свой потенциал. По мнению ученых, персонификация обучения заключается в создании условий, которые помогают обучающимся реализовывать свои возможности и достигать экспертных знаний в различных областях, выбирая подходящие стратегии учения из широкого спектра возможных, овладевать навыками самостоятельного и осознанного обучения [7, с. 2].

Анализ идей, связанных с определением понятий «индивидуализация», «персонализация» и «персонификация», позволил нам систематизировать полученные данные, которые представлены на рисунке 1 ниже.

Несомненно, индивидуализация обучения является необходимым условием персонализации и персонификации, так как большая роль в активизации этих процессов принадлежит преподавателю, его готовности к организации обучения на основе принципов полипозиционности и «угасающей помощи», партисипативности и сотрудничества. В реальном образовательном процессе наблюдается также взаимосвязь между персонализацией и персонификацией обучения. Персонификация обучения, т. е. активизация процессов самоорганизации, самоуправления, саморегуляции и т. д., может быть достигнута при помощи персонализации образовательной среды, проектируемой исходя из возможностей, потребностей и интересов обучающихся.

Результаты и обсуждение (Results and Discussion)

В основной части исследования представим особенности проектирования персонализированной образовательной среды, направленной на персонификацию обучения иностранному языку студентов неязыковых специальностей Омского государственного педагогического университета.

Основными компонентами образовательной среды согласно В. А. Ясвину, являются «пространственно-предметный, организационно-технологический и социальный» [8, с. 77]. Мы опираемся именно на эту технологию проектирования образовательной среды, так как ее отличительной чертой является направленность на «создание возможностей для удовлетворения потребностей каждой личности» [8, с. 77]. То есть в данном случае среда является персо-



Рис. 1. Характеристика и соотношение понятий «индивидуализация», «персонализация» и «персонификация»

Тема 1. Персональный брендинг. Профили в социальных сетях // Personal Branding. Social Media Profiles
Тема 2. ИКТ в педагогической деятельности // IT Technologies in Teaching Activities
Тема 3. Академическое письмо // Academic Writing
Тема 4. Эффективные стратегии и техники обработки информации при изучении английского языка // Effective Information Processing Strategies and Techniques for Learning English
Тема 5. Публичные выступления. Презентации // Public Speaking. Presentations
Тема 6. Этика преподавания // Teaching Ethics

Рис. 2. Структура КПВ «Английский для профессиональных целей»

нально адекватной, поэтому ее можно считать персонализированной.

Пространственно-предметный компонент персонализированной образовательной среды отражает ресурсно-техническое обеспечение процесса обучения. Этот компонент проявляется в качестве и разнообразии дидактических материалов, доступности образовательных и информационно-цифровых ресурсов, материально-техническом обеспечении.

В процессе обучения иностранному языку студентам предлагаются современные учебно-методические пособия, содержание которых направлено не только на совершенствование коммуникативных и языковых навыков, но и на развитие умений рефлексии и саморазвития. Каждый модуль или кейс пособий и практикумов содержит соответствующие задания.

Например, при изучении разговорной темы «Мой рабочий день» студентам предлагается поделиться способами планирования и правилами экономии времени, рассказать о распорядке своего дня. В заключительной части кейсов, разделов студентам часто предлагается ответить на вопросы, стимулирующие развитие рефлексивных и метакогнитивных навыков: What was the most interesting for you? / Что для Вас было особенно интересным? (здесь и далее перевод наш. — *И. С.*). What was new for you? / Что нового Вы узнали? What was the most difficult? / Что было для Вас наиболее сложным? What would you like to learn? / Чему бы Вы хотели научиться? What techniques did you use to do the task? / Какими техниками Вы пользовались при выполнении заданий? Were they effective? / Были ли они эффективными?

Активно используется электронная образовательная среда вуза. Студенты имеют возможность самостоятельно заниматься на образовательном портале, выполняя различные интерактивные задания, заполняя формы рефлексии, а также получая обратную связь как от преподавателя, так и от своих сверстников.

Помимо основных образовательных курсов по дисциплине «Иностранный язык» на образовательном портале ОмГПУ уже несколько лет реализуется разработанный кафедрой курс по выбору (КПВ) для студентов 1-го и 2-го курсов «Английский язык для профессиональных целей». На рисунке 2 представлена структура данного курса.

В содержание курса входят как интерактивные элементы (лекции, тесты, кроссворды, квизы), так и элементы для «обратной связи» (опрос, эссе). Так как данный курс реализуется онлайн, студентам предоставляется возможность работать в индивидуальном темпе, выбирать отвечающие их потребностям и запросам модули и задания, углублять свои знания по наиболее заинтересовавшим их темам, используя дополнительные источники информации, представленные в модулях.

Case 3 Cognitive strategy (organization)
1. Methodic Part
Students need to remember a lot of new information almost every day. Often the comprehension of this information depends on the ability of organizing it in the right way…
Task 1
There are some useful techniques that can help you to organize information, knowledge and ideas in the best possible way. Read the descriptions of these techniques and match them with their names (headings)
(A) **Graphic organizers** (B) **Note-making** (C) **Fishbone diagram**
(D) **Clustering**
2. Problem task
Imagine that you are going to travel to one of English-speaking countries. Remember the necessary words and phrases you will need while travelling. Work in small groups, organizing your ideas in the form of cluster. Think about places you will visit, people you will meet, etc.
3. Training hand-out for class work
Task 1
Fill in the table below organizing the information about the following modal verbs:
Can, could, should, must, have to
Obligation, personal necessity, polite request, advice, ability
Task 2
Travelling is usually associated with pleasant emotions and joy. But sometimes pleasant events can be the reason of stress. Think about the reasons of stress and ways of reducing it. Work in pairs and organize your ideas using the fishbone diagram.
4. Training hand-out for independent work (at home)
Task 1
Imagine that you should tell about Great Britain. Think what aspects you will touch. Organize your ideas in the form of concept map.
Task 2
Choose one or two aspects from your concept map (Task 1) and prepare the report about Great Britain. Use mind mapping to organize and remember the information

Рис. 3. Структура кейса «Когнитивная стратегия “Организация”»

В данный момент преподаватели кафедры работают над созданием на образовательном портале адаптационного онлайн-курса для первокурсников с низким уровнем языковой подготовки. Задания, разработанные на основе системы микрообучения, помогут студентам за короткий срок восполнить пробелы в знаниях, а также будут способствовать развитию навыков самоорганизации и самоменеджмента.

Организационно-технологический компонент персонализированной образовательной среды связан с реализацией преподавателями кафедры различных технологий и методик, способствующих персонификации обучения студентов. Помимо интерактивных, кейсовых и игровых технологий в процессе изучения иностранного языка применяется технология формирования индивидуального стиля учения (ИСУ) студентов, основной целью которой является самосовершенствование и саморазвитие обучающихся. Данная технология включает три последовательных этапа: «ориентационно-поисковый, инструктивно-формирующий, развивающее-рефлексивный» [9, с. 78]. Реализация технологии формирования ИСУ студентов происходит как во время аудиторных занятий, так и в процессе самостоятельной, проектной, исследовательской и конкурсно-творческой деятельности студентов.

Ориентационно-поисковый этап технологии предполагает ориентацию студентов на осознанное и ответственное обучение. На данном этапе предусмотрены беседы, дискуссии, дебаты на практических занятиях по иностранному языку, а также мастер-классы, хакатоны, круглые столы в качестве внеаудиторных внутривузовских мероприятий.

На инструктивно-формирующем этапе происходит обучение студентов когнитивным и метакогнитивным стратегиям и техникам самостоятельного учения. Решая специально разработанные кейсы, студенты осваивают техники когнитивных (повторение, элаборация, организация) и метакогнитивных (планирование, наблюдение, обратная связь, оценивание и регуляция) стратегий учения. На рисунке 3 представлена структура кейса, направленного на овладение стратегией «Организация».

Развивающе-рефлексивный этап технологии формирования ИСУ студентов подразумевает вовлечение студентов в различные мероприятия: олимпиады, конференции, фестивали, квесты. На данном этапе персонификация достигается за счет вовлечения студентов в интересные и значимые события, участие в которых позволяет им проявить свои индивидуальные способности и качества личности, формирует их проактивную позицию по отношению к любой деятельности, способствует закреплению индивидуального стиля учения и деятельности [10, с. 212].

Социальный компонент персонализированной образовательной среды характеризует взаимодействие субъектов образовательного процесса. Преподаватели кафедры выстраивают со студентами доброжелательные отношения на основе сотрудничества. При взаимодействии доминирует демократический стиль общения, который подразумевает полипозиционность деятельности преподавателей. Преподаватели выступают не только в качестве экспертов и формальных лидеров, но также могут быть мотиваторами, тьюторами, фасилитаторами, консультантами, партнерами.

Как уже отмечалось выше, большое внимание уделяется организации внеучебной деятельности студентов, которая осуществляется на кафедре иностранных языков по трем основным направлениям: проектная, конкурсно-творческая и научно-исследовательская. Студенты участвуют

в мероприятиях вузовского, межвузовского и международного уровня. В университете проходят студенческие научные конференции, олимпиада по универсальным компетенциям, хакатоны, квесты, мастер-классы. Студенты ежегодно принимают участие в городских межвузовских олимпиадах по английскому языку. Осуществляется и международное взаимодействие с дружественной кафедрой иностранных языков Северо-Казахстанского университета им. М. Козыбаева (проекты, веб-квесты, научные конференции).

Персонализированная образовательная среда, проектируемая во взаимосвязи перечисленных выше компонентов, позволяет студентам приобрести опыт выстраивания своих собственных траекторий развития и социализации. Получив такой опыт, студенты успешно социализируются за пределами вуза, участвуют в различных проектах.

Студенты 2-го курса факультета Психологии и педагогики помогают адаптироваться иностранным студентам-медикам из Индии и Пакистана, общаясь с ними на английском языке, применяя приобретенные в вузе компетенции на занятиях по иностранному языку и введению в межкультурную коммуникацию.

Некоторые студенты факультета искусств занимаются с дошкольниками, обучая их английскому языку и различным техникам запоминания иностранных слов.

Заключение (Conclusion)

Таким образом, создание персонализированной образовательной среды позволяет обучающемуся адаптировать ее содержание под свои потребности, способности и возможности, способствует постепенному переходу к самообучению, саморегуляции, активной позиции как в учении, так и в других видах деятельности. То есть персонализацию образовательной среды можно рассматривать в качестве основного условия персонификации обучения.

1. Лопанова Е. В., Савина Н. В. Соотношение понятий персонализация, персонификация и кастомизация образования // Проблемы современного педагогического образования. 2021. № 72–4. С. 181–184.

2. Макарова Н. С., Феттер И. В. Методологические основания персонификации образовательной среды школы // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2022. Т. 7, вып. 6. С. 580–587. DOI: 10.30853/ped20220101

3. Макарова Н. С. Потенциал принципа наглядности в условиях персонификации образования // «Золотое правило дидактики» в современном образовании : материалы Междунар. науч.-практ. конф. Орел : Изд-во Орл. гос. ун-та им. И. С. Тургенева, 2022. С. 82–89.

4. Персонификация обучения в современной школе: педагогический анализ : моногр. / А. Ю. Аксенова, Е. А. Бессонова, Е. В. Безбородова [и др.]. СПб. : Астерион, 2021. 112 с.

5. Виноградова В. Л., Суртаева Н. Н. Пересечение персонификации, персонализации и ндивидуализации в образовательном пространстве в современной социокультурной среде // Организация опытно-экспериментальной работы школ в контексте новых вызовов времени : сб. докл. XII науч.-практ. конф. СПб. : Астерион, 2022. С. 11–17.

6. Bray B., McClaskey K. Personalization vs. Differentiations vs. Individualization. Amherst: V3 Personalize Learning, LLC, 2017. URL: https://cohort21.com/ruthmcarthur/files/2012/11/BB-KM-Personalizedlearningchart-2012.pdf (дата обращения: 16.04.2026).

7. Avidor-Ungar O., Zamir S. Personalization in Education. Metacognition in Learning — New Perspectives Offering. London : Intechopen, 2024. 13 p. DOI: 10.5772/intechopen.113380

8. Ясвин В. А. Технология средового проектирования в образовании // Социально-политические исследования. 2020. № 1 (6). С. 74–93. DOI: 10.20323/2658-428X-2020-1-6-74-93

9. Смагина И. Л. Формирование индивидуального стиля учения студентов в образовательном процессе вуза : дис. … канд. пед. наук. Омск, 2023. 273 с.

10. Смагина И. Л. Технология формирования индивидуального стиля учения студентов в образовательном процессе вуза // Вестн. Ом. гос. пед. ун-та. Гуманитарные исследования. 2022. № 2 (35). С. 210–213. DOI: 10.36809/2309-9380-2022-35-210-213